

The Western flute and harp may seem to have much in common, together, with the Japanese bamboo flute (shakuhachi) and the plucked zither (koto). In this aspect Marc Grauwels imitates on his modern instrument the sound of the traditional Japanese flute. Western instruments are used in an evocative performance of Japanese songs dating from after the opening up of Japan to external influences in 1868, an effective musical meeting of East and West.

JAPANESE MELODIES

- | | | | |
|--|------|--|------|
| 1 Tadashi YANADA
Jogashima No Ame | 4:39 | 11 Kosaku YAMADA
Chuugokuchiho No Komoriuta | 2:37 |
| 2 ANONYMOUS
Itsuki No Komoriuta | 9:33 | 12 Tatsunosuke KOSHIGAYA
Hatsu Koi | 1:34 |
| 3 ANONYMOUS
Nambu Uschioiuta | 5:11 | 13 Yasuji KIYOSE
Sunayamano | 1:13 |
| 4 Kozaburo HIRAI
Narayama | 3:56 | 14 Tokaino | 1:09 |
| 5 Rentaro TAKI
Koojo No Tsuki | 1:47 | 15 Sarasarato | 2:03 |
| 6 Kosaku YAMADA
Kono Michi | 4:33 | 16 Kosaku YAMADA
Karatachi No Hana | 2:04 |
| 7 Michio MIYAGHI
Haru No Umi | 6:32 | 17 Hidemaro KONOYE
Chin Chin Chidori | 3:03 |
| 8 Yasuji KIYOSE
Nanto Naku | 0:58 | 18 Teiichi OKANO
Oborozukiyo | 3:08 |
| 9 Haseo SUGHIYAMA
Defune | 4:22 | 19 Kosaku YAMADA
Kayanokiyamano | 3:15 |
| 10 Yasuji KIYOSE
Hue | 2:04 | 20 Kozaburo HIRAI
Yurikago | 2:04 |
| | | 21 Kosaku YAMADA
Awatetokoya | 2:18 |

Hiroko Masaki, Soprano • Marc Grauwels, Flute
Ingrid Procureur, Harp • Vladimir Mendelssohn, Viola

Recorded at the St Baptist Church of the Mont St Guibert, Belgium, on 29th and 30th March, 1995.

Engineer: Emmanuel Wautier Music Notes: Hiroko Masaki and Keith Anderson

Cover Painting: Hokusai Sangi Hitoshi woodblock print (1760-1849) (The Art Archive / Oriental Art Museum Genoa / Dagli Orti)

NAXOS

DDD

8.555877

Playing Time
69:36



www.naxos.com

Made in E.C.

English Text • Dutch Text • Deutscher Text
Texte en français

© 1995 Syrnix Records
© 2001 HNH International Ltd.